

## MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

## SOMMAIRE

Le ministère concentre ses efforts sur les activités qui encouragent une économie prospère et concurrentielle. Pour ce faire, il investit dans la commercialisation et la recherche de pointe dans les secteurs clés; il s'assure que l'Ontario reste un chef de file de la production automobile en Amérique du Nord en appuyant l'innovation et une main-d'oeuvre qualifiée; il cherche à attirer davantage d'investisseurs étrangers et d'emplois spécialisés; il encourage les échanges commerciaux et diversifie les marchés d'exportation de l'Ontario; il soutient la croissance des petites entreprises et l'acquisition de nouvelles connaissances dans les groupes/secteurs clés; il administre les politiques régissant la vente d'alcool et le jeu; et supervise les activités de la Régie des alcools de l'Ontario et de la Société des loteries et des jeux de l'Ontario.

Prévisions 2005-2006	PROGRAMMES	Variation par rapport à 2004-2005	Prévisions 2004-2005	Dépenses réelles 2003-2004
\$		\$	\$	\$
<b>FONCTIONNEMENT</b>				
16 315 235	Programme d'administration du ministère	1 055 789	15 259 446	14 427 040
666 345 300	Programme Développement économique et Commerce	267 804 700	398 540 600	237 409 641
682 660 535	<b>Total du ministère - Fonctionnement</b>	268 860 489	413 800 046	251 836 681
61 435	<b>Moins : Crédits législatifs</b>	12 189	49 246	213 757
682 599 100	<b>TOTAL À VOTER - FONCTIONNEMENT</b>	268 848 300	413 750 800	251 622 924
682 660 535	<b>Total du ministère - Fonctionnement</b>	268 860 489	413 800 046	251 836 681
5 081 000	Redressements de consolidation - Société ontarienne de gestion des fonds des investisseurs immigrants	2 268 411	2 812 589	1 578 964
687 741 535	<b>TOTAL, Y COMPRIS REDRESSEMENT DE CONSOLIDATION ET AUTRES REDRESSEMENTS</b>	271 128 900	416 612 635	253 415 645

## RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT

DÉTAILS	Prévisions 2004-2005	Dépenses réelles 2003-2004
	\$	\$
<b>FONCTIONNEMENT</b>		
1. Données publiées antérieurement		
1.1 Budget des dépenses 2004-2005	413 800 046	
1.2 Comptes publics 2003-2004		252 775 334
2. Réorganisation gouvernementale		
2.1 Transfert de fonctions d'autres ministères		762 951
2.2 Transfert de fonctions à d'autres ministères		( 1 701 604)
	413 800 046	251 836 681

## MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

## SOMMAIRE

Prévisions 2005-2006	PROGRAMMES	Variation par rapport à 2004-2005	Prévisions 2004-2005	Dépenses réelles 2003-2004
\$		\$	\$	\$
<b>FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Actif</b>				
11 372 000	Programme Développement économique et Commerce	( 2 900 000)	14 272 000	11 790 000
<u>11 372 000</u>	<b>Total du ministère - Actif</b>	<u>( 2 900 000)</u>	<u>14 272 000</u>	<u>11 790 000</u>
<u>11 372 000</u>	< TOTAL À VOTER - ACTIF	<u>( 2 900 000)</u>	<u>14 272 000</u>	<u>11 790 000</u>

## MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

## SOMMAIRE

Prévisions 2005-2006	PROGRAMMES	Variation par rapport à 2004-2005	Prévisions 2004-2005	Dépenses réelles 2003-2004
\$		\$	\$	\$
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
82 598 800	Programme Développement économique et Commerce	43 806 800	38 792 000	31 483 580
<u>82 598 800</u>	<b>Total du ministère - Immobilisations</b>	<u>43 806 800</u>	<u>38 792 000</u>	<u>31 483 580</u>
<u>82 598 800</u>	< TOTAL À VOTER - IMMOBILISATIONS	<u>43 806 800</u>	<u>38 792 000</u>	<u>31 483 580</u>
82 598 800	<b>Total du ministère - Immobilisations</b>	43 806 800	38 792 000	31 483 580
<u>82 598 800</u>	<b>TOTAL, Y COMPRIS REDRESSEMENT DE CONSOLIDATION ET AUTRES REDRESSEMENTS</b>	<u>43 806 800</u>	<u>38 792 000</u>	<u>31 483 580</u>

---

**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE**


---

**PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE :**

Ce programme offre des services administratifs et juridiques, des services d'information et de planification, et d'autres services de soutien aux programmes du ministère et à certains de ses organismes. Il fournit aussi des services de soutien au ministère des Affaires intergouvernementales.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2005-2006	CRÉDIT ET POSTES	Variation par rapport à 2004-2005	Prévisions 2004-2005	Dépenses réelles 2003-2004
	\$		\$	\$	\$
<b>901</b>		<b>PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	16 253 800	Administration du ministère .....	1 043 600	15 210 200	14 213 283
L	36 057	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i> .....	-	36 057	36 057
L	24 378	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i> .....	12 189	12 189	12 189
L	1 000	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i> .....	-	1 000	156 360
-	-	Traitement versé au ministre sans portefeuille en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i> .....	-	-	9 151
	16 315 235	Total - Fonctionnement .....	1 055 789	15 259 446	14 427 040
	61 435	Moins : Crédits législatifs .....	12 189	49 246	213 757
	<u>16 253 800</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>1 043 600</u>	<u>15 210 200</u>	<u>14 213 283</u>

- NOTES -



## MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

### PROGRAMME DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCE :

Ce programme appuie la croissance économique et la création d'emplois en Ontario. Pour ce faire, il dirige l'élaboration de politiques en matière d'économie, de sciences, de technologie et de commercialisation à travers tout le gouvernement; il offre des programmes de recherche et de commercialisation; il sensibilise la population de l'Ontario aux sciences et à la recherche et investit dans l'infrastructure scientifique et technologique de la province; il encourage l'innovation et l'esprit d'entreprise; il soutient le développement communautaire, sectoriel et industriel; il fait la promotion de l'Ontario comme lieu privilégié où investir; il aide les investisseurs qui souhaitent s'installer dans la province et y développer leurs entreprises; il attire les investissements dans les secteurs stratégiques, comme l'industrie automobile; il stimule les exportations internationales de l'Ontario en aidant les petites et moyennes entreprises de la province à exporter sur les marchés mondiaux; il rehausse le profil international de l'Ontario en représentant la province sur les principaux marchés internationaux; il permet aux petites entreprises d'accéder aux services du gouvernement à partir d'un guichet unique afin d'éliminer les obstacles et de multiplier les débouchés; il administre les politiques régissant la vente d'alcool et les jeux et supervise les activités de la Régie des alcools de l'Ontario et de la Société des loteries et des jeux de l'Ontario. Le programme gère également les engagements financiers en cours de la Société de développement de l'Ontario.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2005-2006	CRÉDIT ET POSTES	Variation par rapport à 2004-2005	Prévisions 2004-2005	Dépenses réelles 2003-2004
	\$		\$	\$	\$
<b>902</b>		<b>PROGRAMME DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCE</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	350 677 400	Industrie .....	269 625 800	81 051 600	22 575 694
9	60 039 400	Commerce et investissements .....	( 10 500 900)	70 540 300	33 582 429
4	19 996 700	Petites et moyennes entreprises .....	250 300	19 746 400	14 454 439
5	235 041 500	Recherche et commercialisation .....	9 041 100	226 000 400	164 303 208
6	590 300	La Société de développement de l'Ontario ...	( 611 600)	1 201 900	2 493 871
	<u>666 345 300</u>	Total - Fonctionnement .....	<u>267 804 700</u>	<u>398 540 600</u>	<u>237 409 641</u>
	<u>666 345 300</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>267 804 700</u>	<u>398 540 600</u>	<u>237 409 641</u>
<b>Actif</b>					
8	11 372 000	Innovation, compétences et recherche-développement .....	( 2 900 000)	14 272 000	11 790 000
	<u>11 372 000</u>	Total - Actif .....	<u>( 2 900 000)</u>	<u>14 272 000</u>	<u>11 790 000</u>
	<u>11 372 000</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>( 2 900 000)</u>	<u>14 272 000</u>	<u>11 790 000</u>
<b>IMMOBILISATIONS</b>					
7	82 598 800	Recherche et développement économique ..	43 806 800	38 792 000	31 483 580
	<u>82 598 800</u>	Total - Immobilisations .....	<u>43 806 800</u>	<u>38 792 000</u>	<u>31 483 580</u>
	<u>82 598 800</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>43 806 800</u>	<u>38 792 000</u>	<u>31 483 580</u>

- NOTES -

## MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT			Petites et moyennes entreprises (902-4)	
Industrie (902-1)		\$		\$
Traitements et salaires .....		6 954 400	Traitements et salaires .....	7 228 900
Avantages sociaux .....		902 900	Avantages sociaux .....	938 500
Transports et communications .....		920 400	Transports et communications .....	998 600
Services .....		7 875 200	Services .....	9 985 800
Fournitures et matériel .....		471 600	Fournitures et matériel .....	544 900
Paiements de transfert	\$		Paiements de transfert	\$
Subventions pour le développement de l'industrie .....	100 000		Subventions pour le développement des entreprises .....	100 000
Institute for Competitiveness and Prosperity .....	1 050 000		Expérience d'entrepreneuriat pour les étudiants - Entreprise d'été .....	750 000
Fonds d'investissements stratégiques dans des grands projets .....	7 570 000		Partenariats jeunesse .....	50 000
Fonds pour la Stratégie ontarienne d'investissement dans l'industrie automobile .....	261 845 300			900 000
Fonds pour la stratégie d'aide aux petites brasseries de l'Ontario .....	1 000 000		Autres opérations	
Fonds pour la Stratégie vinicole de l'Ontario .....	2 000 000		Garanties honorées	
Chaire de recherche du premier ministre sur la productivité et la capacité concurrentielle .....	3 000 000		- programme « Entrepreneuriat Jeunesse - Mon entreprise » .....	150 000
Initiative Investissement stratégique dans le secteur manufacturier .....	50 000 000			20 746 700
Investissement dans les compétences stratégiques .....	7 200 000		Moins : Recouvrements .....	750 000
		333 765 300		19 996 700
		350 889 800		
Moins : Recouvrements .....	212 400			
		350 677 400		
Commerce et investissements (902-9)				
Traitements et salaires .....		10 472 900		
Avantages sociaux .....		1 359 200		
Transports et communications .....		8 397 800		
Services .....		36 525 900		
Fournitures et matériel .....		2 733 600		
Paiements de transfert	\$			
Subventions pour le développement des investissements .....	100 000			
Subventions pour le développement du commerce .....	100 000			
Société de développement du transport urbain .....	350 000			
		550 000		
		60 039 400		

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

---

---

- NOTES -



---

**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE**


---

**PROGRAMME DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCE (suite)**  
**CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES**

Recherche et commercialisation (902-5)	\$
Traitements et salaires .....	5 289 100
Avantages sociaux .....	686 500
Transports et communications .....	1 089 200
Services .....	9 195 200
Fournitures et matériel .....	407 600
Paiements de transfert	\$
Programme d'innovation en biotechnologie pour le développement des partenariats régionaux .....	5 000 000
Programme de recherche sur le cancer .....	4 500 000
Centre pour l'innovation dans la gouvernance internationale .....	1 394 400
Centres d'excellence .....	34 300 000
Subventions pour la recherche et la commercialisation .....	100 000
Programme des technologies de la santé ...	1 500 000
Sciences médicales et connexes .....	3 179 500
Réseau ontarien de recherche sur le cancer .....	19 500 000
Programme ontarien d'innovation dans le domaine des piles à combustibles .....	1 500 000
Fonds ontarien d'encouragement à la recherche-développement .	67 200 000
Fonds ontarien de commercialisation de la recherche .....	4 500 000
Fonds pour la recherche en Ontario .....	56 500 000
Perimeter Institute .....	5 000 000
Bourses du premier ministre pour l'excellence en recherche .....	1 600 000
Programme de développement des talents en recherche .....	10 100 000
Programme de partenariat et de sensibilisation aux sciences et à la technologie .....	2 500 000
	<u>218 373 900</u>
	<u>235 041 500</u>

La Société de développement de l'Ontario (902-6)	\$
Traitements et salaires .....	75 000
Avantages sociaux .....	9 800
Transports et communications .....	10 000
Services .....	390 500
Fournitures et matériel .....	5 000
Autres opérations	\$
Garanties honorées	
- Organismes .....	100 000
- Direct .....	100 000
	<u>200 000</u>
	<u>690 300</u>
Moins : Recouvrements .....	100 000
	<u>590 300</u>
Total (Fonctionnement) - Programme Développement économique et Commerce	<u><u>666 345 300</u></u>

**Actif**

Innovation, compétences et recherche-développement (902-8)	\$
Avances et montants récupérables	\$
Centres d'excellence .....	1 372 000
Réseau ontarien de recherche sur le cancer ....	1 950 000
Fonds ontarien d'encouragement à la recherche-développement .	6 610 000
Initiative « Investissement dans les compétences stratégiques » .....	1 440 000
	<u>11 372 000</u>
	<u>11 372 000</u>
Total (Actif) - Programme Développement économique et Commerce	<u><u>11 372 000</u></u>

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

---

---

- NOTES -

---

**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE**


---

 PROGRAMME DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCE (suite)  
 CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
**IMMOBILISATIONS**

Recherche et développement économique (902-7)		\$
Paiements de transfert	\$	
Fonds pour les centres de commercialisation de la biotechnologie .....	722 000	
L'Ontario branché .....	2 164 200	
Sciences médicales et connexes .....	1 000 000	
Partenariats du millénaire ..	3 246 100	
Partenariats du millénaire - Contribution au Programme d'infrastructures Canada-Ontario .....	3 282 900	
Réseau optique de recherche et d'innovation de l'Ontario .....	933 600	
Fonds pour la recherche en Ontario .....	71 250 000	
		<u>82 598 800</u>
		<u>82 598 800</u>
Total (Immobilisations) - Programme Développement économique et Commerce		<u><u>82 598 800</u></u>

